

## ВОЗВРАЩЕННАЯ ДЕБИТОВАЯ КАРТОЧКА EDD DEBIT CARD<sup>SM</sup>

ДАТА: \_\_\_\_\_

---

---

---

Департамент трудоустройства (EDD) получил Вашу дебетовую карточку департамента EDD (EDD Debit Card<sup>SM</sup>), оканчивающуюся на XXXX. Она была переслана в банк Bank of America для уничтожения, потому что департамент EDD не может принимать Вашу дебетовую карточку и закон запрещает ему возвращать с карточки суммы по выплаченным Вам пособиям. Для замены карточки обратитесь в обслуживающий центр, занимающийся дебетовыми карточками департамента EDD (EDD Debit Card Customer Service Center) банка Bank of America, телефон 1-866-692-9374. Пособия, на которые у Вас есть право, будут по-прежнему поступать на вашу карточку EDD Debit Card<sup>SM</sup>.

1. Посылая свою карточку EDD Debit Card<sup>SM</sup> в департамент EDD, Вы не возвращаете существующую или возможную переплату пособия. Если Департамент выяснил, что по пособию Вам было переплачено, то Вы должны проверить сумму на своей карточке и вернуть сумму переплаты департаменту EDD чеком, денежным ордером («мани ордер», money order) или по кредитной карточке. После того как пособие поступило на Вашу карточку EDD Debit Card<sup>SM</sup>, оно принадлежит Вам. Департамент EDD не может получить доступ к средствам, поступившим на Вашу карточку. Точно также средства не могут быть возвращены департаменту EDD банком.
2. Судья по административным делам (Administrative Law Judge) решил, что Вам следует вернуть свою дебетовую карточку в департамент EDD, для того чтобы исправить сделанную по ошибке переплату. После того как пособие поступило на Вашу карточку EDD Debit Card<sup>SM</sup>, оно принадлежит Вам. Департамент EDD не может получить доступ к средствам, поступившим на Вашу карточку. Точно также средства не могут быть возвращены департаменту EDD банком. В связи с этим, возвращая карточку, Вы не возвращаете переплаченную Вам сумму. Вы должны проверить сумму на своей карточке и вернуть сумму переплаты департаменту EDD чеком, денежным ордером («мани ордер», money order) или по кредитной карточке. Послать чек или денежный ордер нужно по следующему адресу:

EDD Cashiering, Benefit Recovery  
PO Box 826806  
Sacramento, CA 94206-0001

Уплатить переплаченную сумму кредитной карточкой можно, позвонив по телефону 1-888-272-9829.

3. Карточка EDD Debit Card<sup>SM</sup> — это самый быстрый и надежный способ получения пособия. Для того чтобы получать пособие по карточке, ее нужно активировать. Если Вы подали заявку еще на какие-нибудь пособия по безработице, пособие по инвалидности от штата (State Disability Insurance, SDI) или больничный по уходу за членом семьи (Paid Family Leave, PFL), то эти пособия тоже будут поступать на эту карточку до истечения срока ее действия. Карточка действительна в течение трех лет со дня выпуска первой карточки.
4. Другое: \_\_\_\_\_
- 
-